



CASTELLO DEL  
**BUONCONSIGLIO**  
MONUMENTI E COLLEZIONI PROVINCIALI

**DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE N. 138/2023 DI DATA 17** maggio 2023

---

**OGGETTO:**

Affidamento alla ditta MÖBEL-TRANSPORT AG di Morbio Inferiore (Svizzera), ai sensi dell'art.21 della legge provinciale 23/1990 e art.3, comma 01, della L.P. 2/2020, del servizio di trasporto di un'opera d'arte appartenente al Museo d'arte della Svizzera italiana, per la mostra "*I volti della sapienza. Dosso e Battista Dossi nella Biblioteca di Bernardo Cles*", che sarà allestita presso il Castello del Buonconsiglio dal 1 luglio 2023 al 22 ottobre 2023.

**Bilancio gestionale 2023-2025**

**Impegno di spesa:**

- Cap.2006 euro 10.050,00

**CODICE CIG: Z0F3B2A59A**

---

## IL DIRETTORE

- vista la L.P. 3 ottobre 2007, n. 15 (Disciplina delle attività culturali);
- visto il regolamento "Disciplina del Museo Castello del Buonconsiglio, monumenti e collezioni provinciali", approvato con decreto del Presidente della Provincia n. 3-61/Leg. dell'11 marzo 2011;
- visto il bilancio di previsione per il triennio 2023-2025 ed il relativo piano triennale, adottati con determinazione del Direttore n. 385/2022 di data 20 dicembre 2022 ed approvati con deliberazione della Giunta provinciale n. 149 dd. 03 febbraio 2023;
- vista la propria precedente determinazione n. 82 dd. 28 marzo 2023, con la quale è stato approvato il riaccertamento ordinario dei residui al 31 dicembre 2022;
- viste le direttive per l'impostazione dei bilanci di previsione e dei budget da parte delle agenzie e degli enti strumentali della Provincia, approvate dalla Giunta provinciale n. 1831 di data 22 novembre 2019, modificata con Deliberazione della Giunta provinciale n. 2116 di data 25 novembre 2022;
- dato atto che nel citato piano di attività 2023-2025 è stata prevista, per l'anno 2023, una mostra dedicata all'artista Dosso Dossi, dal titolo provvisorio *Sapienti antichi e moderni. Dosso e Battista Dossi nella Libreria del Principe vescovo Bernardo Cles*, e sarà allestita dal 1° luglio 2023 al 22 ottobre 2023;
- dato atto che tale mostra sarà intitolata *"I volti della sapienza. Dosso e Battista Dossi nella biblioteca di Bernardo Cles"*;
- vista la legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 e s.m., che disciplina l'attività contrattuale della Provincia Autonoma di Trento e dei suoi enti funzionali;
- rilevato che, nell'ambito dell'organizzazione di tale evento espositivo, si rende necessario l'affidamento a ditte specializzate nel settore (c.d. "fine art"), dei servizi di trasporto opere d'arte, comprensivo della costruzione e noleggio imballaggi, *accrochage*, *disaccrochage*, e gestione dei funzionari accompagnatori delle opere (c.d. "courier");
- vista la precedente determinazione n.87 d. 28 marzo 2023, con cui è stato autorizzato il contratto di prestito con il Museo

d'arte della Svizzera italiana, per il prestito di un dipinto per la mostra sopraindicata;

-vista la richiesta di preventivo, sulla base delle condizioni di prestito, alla ditta MOEBEL-TRANSPORT AG (Svizzera), prot.n.1538 dd. 27 aprile 2023;

-visto il preventivo dd. 10 maggio 2023, prot. di arrivo n.1782 dd. 10 maggio 2023;

- visto il promemoria interno dd. 10 maggio 2023, N.ID118205199-5.2. dd. 11 maggio 2023;

-visto l'art.45 del D.lgs 50/2016 (Codice dei contratti pubblici), in merito agli operatori economici esteri, che ha previsto che *"Gli operatori economici, i raggruppamenti di operatori economici, comprese le associazioni temporanee, che in base alla normativa dello Stato membro nel quale sono stabiliti, sono autorizzati a fornire la prestazione oggetto della procedura di affidamento, possono partecipare alle procedure di affidamento dei contratti pubblici"*;

-visto per analogia l'art.15 del D.lgs 208/2011, che ha previsto che *"Per gli operatori economici [...] stabiliti negli altri Stati aderenti all'Unione europea, [...] si qualificano alla singola gara producendo documentazione conforme alle normative vigenti nei rispettivi Paesi, idonea a dimostrare il possesso di tutti i requisiti prescritti per la qualificazione e la partecipazione degli operatori economici italiani alle gare."*;

-rilevato tra l'altro che nel mercato elettronico ME-PAT non è presente uno specifico bando di abilitazione per trasporti di opere d'arte;

-visto per analogia l'art.36ter 1 della L.P. 23/1990, che ha previsto che, in assenza dei pertinenti bandi di abilitazione ME-PAT, è possibile affidare la fornitura di beni e servizi mediante procedure ordinarie di scelta del contraente;

-ritenuto, al fine anche di semplificare le procedure di affidamento con operatori economici esteri, avvalersi di quanto previsto dal citato art.36ter1, comma 6, della L.P. 23/1990, tenuto conto anche delle condizioni contrattuali in materia di trasporto dell'opera, previste dal prestatore nel contratto di prestito autorizzato con determinazione n.87/23;

-visto l'art.21, comma 2, lett.b ter), della legge provinciale 23/1990, che prevede la possibilità della trattativa privata diretta, *"qualora, per motivi di natura tecnica, artistica o per ragioni attinenti alla tutela di diritti esclusivi,*

*l'esecuzione dei servizi possa venire affidata unicamente a un particolare prestatore di servizi";*

*-vista la Delibera ANAC n. 1097 del 26 ottobre 2016 "Linee Guida n. 4, di attuazione del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, recanti "Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici";*

*-rilevato che le citate linee guida riguardano tra l'altro gli affidamenti di importo inferiore a 40.000,00 euro, e dato atto che le stesse hanno previsto misure semplificate anche in relazione ai relativi provvedimenti amministrativi, dando facoltà alle stazioni appaltanti di adottare un unico provvedimento;*

*-vista la deliberazione n.307 dd. 13 marzo 2020, relativa al principio di rotazione negli appalti, e rilevato che l'affidamento oggetto del presente provvedimento rispetta le disposizioni provinciali in materia;*

*-rilevato che l'importo contrattuale, corrispondente al cambio odierno al controvalore di circa euro 10.000,00, rispetto i limiti di affidamento diretto di cui all'art.21 della L.P. 23/1990 e art.3, comma 01, della L.P. 2/2020;*

*-vista la documentazione presentata dalla ditta MÖBELTRANSPORT in data 11 maggio 2023, prot.n.1170/23 attestante il possesso dei requisiti di legge nel proprio Paese;*

*-vista la circolare del Ministero del Lavoro, della Salute, e delle Politiche sociali prot.n.25/I/0001713 dd. 6 febbraio 2009, e dato atto che l'obbligo di DURC per le imprese extracomunitarie nasce solo in caso di distacco di lavoratori in Italia;*

*-visto l'art.21, comma 2, lett.h) e comma 4 della legge provinciale 23/1990, e rilevato che "qualora l'importo contrattuale non ecceda euro 48.500,00, il contratto può essere concluso mediante trattativa diretta con il soggetto o la ditta ritenuti idonei";*

*-visto per analogia l'art.36, comma 2, lett.a) del D.lgs 50/2016 in materia di affidamenti diretti;*

*-visto l'art.3, comma 01, della legge provinciale 23 marzo 2020, n.2 che ha innalzato, fino al 31 dicembre 2021, la soglia di affidamento diretto a 139.000,00 al netto di IVA, recependo le semplificazioni in materia di appalti introdotte dal D.L. 76/2020 (c.d. "Decreto semplificazioni"), convertito*

con legge 11 settembre 2020, n.120, e come modificato con D.L. 77/2021;

- ritenuto pertanto affidare i servizi in argomento alla ditta MÖBELTRANSPORT AG, con sede in viale Serfontana 10, Morbio Inferiore - CH6834, 655.3.000.0502, P.IVA CHE-105.919.916, al prezzo complessivo di CHF 9.490,00 oltre ad oneri della sicurezza;

-rilevato che le prestazioni oggetto del presente provvedimento dovranno essere effettuate, secondo le condizioni contrattuali, entro i seguenti termini:

- TEMPI DI ALLESTIMENTO (CONSEGNA OPERE): dal 19 giugno ed entro la data di inaugurazione della mostra, sulla base di un programma concordato con il MUseo
- TEMPI DI DISALLESTIMENTO (RICONSEGNA OPERE): entro il 3 novembre 2023;

- dato atto che l'affidamento del servizio in argomento con la citata Ditta sarà perfezionato mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art.15, comma 3, della legge provinciale 23/1990, ed in analogia a quanto previsto dall'art.32 del D.lgs 50/2016 e alle Linee guida ANAC n.4;

-visto il capitolato, allegato alla richiesta di offerta prot.n.1538 dd. 27 aprile 2023, che andrà a disciplinare il rapporto contrattuale;

-visto il DUVRI (documento valutazione rischi) elaborato dal Museo, ai sensi dell'art.26 del D.lgs 81/2008;

-quantificata in euro 10.050,00 la spesa complessiva derivante dall'adozione del presente provvedimento, come di seguito specificato:

importo preventivo prot. n.1770 dd. 11 maggio 2023		9.490,00 CHF
conversione in euro	€	9.727,17
<b>Arrotondato, tenuto conto delle possibili oscillazioni del tasso di cambio</b>	<b>€</b>	<b>10.000,00</b>
Costi della sicurezza	€	50,00
<b>totale importo</b>	<b>€</b>	<b>10.050,00</b>

-rilevato che la spesa complessiva di euro 10.050,00, derivante dall'adozione del presente provvedimento, sarà impegnata sui fondi del cap.2006 del bilancio 2023-2025, con imputazione sull'esercizio 2023, che presenta la necessaria disponibilità finanziaria;

-dato atto che la ditta dovrà anche organizzare il viaggio del funzionario accompagnatore dell'opera (c.d. "courier") del museo prestatore, e che tali spese saranno oggetto di rimborso

da parte del Museo, e oggetto di successivo provvedimento sul pertinente capitolo del bilancio gestionale 2023-2025, di cui è già stata verificata la disponibilità finanziaria;

-visto il D.P.R. 633/1972, e rilevato che l'IVA, ove dovuta, sarà versata secondo le modalità di legge previste per i pagamenti esteri, sulla base degli impegni assunti per imposte e tasse sui pertinenti capitoli di spesa del bilancio gestionale 2023-2025, esercizio 2023;

- vista la circolare del Dipartimento Affari finanziari di data 27 agosto 2015, Prot. n. PAT/D317-2015-436668 avente ad oggetto: *"Applicazione del D.Lgs. 118/2011 in materia di armonizzazione di bilanci"*;

- vista la legge provinciale 7/1979, come modificata con legge provinciale n.9 dicembre 2015, n.18 in materia di contabilità;

- visto il D.lgs 118/2011 *"Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi"*, in particolare l'allegato 4/2 (*principio contabile applicato concernente la contabilità finanziaria*);

-visto l'art.56 e l'Allegato A/2 del D.lgs 118/2011, in materia di impegni di spesa;

-visto il regolamento provinciale di contabilità, approvato con D.P.P. 29 settembre 2005, n.18-48/Leg, come modificato con D.P.P. 29 dicembre 2016, n.19-53/Leg;

-vista la deliberazione della Giunta provinciale n.220/2020, e rilevato che è fatto divieto di subappalto, fatta salva la facoltà di stipulare sub-contratti per servizi accessori;

-visto l'art.33 della L.P. 9 marzo 2016, n.2, in materia di verifica delle retribuzioni;

- visto il D.lgs. 159/2011 e ss.mm. in materia antimafia, e dato atto che non è richiesta la documentazione antimafia per gli atti di importo inferiore ad euro 150.000,00, ai sensi dell'art.83 del citato decreto, fatto salvo quanto previsto per la c.d. "White List" di cui all'art.1, commi 52-57, della legge n.190/2012 , come modificato con D.L. n. 90/2014, art. 29;

-visto il D.M. 3 aprile 2012 n.55, in tema di fatturazione elettronica, per quanto compatibile con la normativa in materia di operazioni con soggetti economici extra-comunitari;

-visto il D.lgs 33/2013 e la legge provinciale 30 maggio 2014, n.4, in materia di trasparenza;

- visto l'art.3 della Legge 136/2010 e ss.mm., relativo alla tracciabilità dei flussi finanziari, e la deliberazione dell'AVCP n. 4 dd. 7 luglio 2011, come aggiornata con deliberazione dell'ANAC n.556 dd. 31 maggio 2017;

- vista la L.190/12 e la determinazione n.110/22 dd. 29 aprile 2022 avente ad oggetto: *Legge 06 novembre 2012, n. 190 "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica Amministrazione": approvazione Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione 2023 / 2025;*

- vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 1217 di data 18 luglio 2014, avente ad oggetto *"Codice di comportamento dei dipendenti della Provincia autonoma di Trento e degli enti pubblici strumentali della Provincia";*

-visto il D.L. 145/2013, in materia di firma con modalità digitale dei contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, e la relativa circolare dell'APAC dd. 21 ottobre 2015;

-visto il D.lgs. 82/2005 "Codice dell'amministrazione digitale";

-vista la legge provinciale 23/1990 in materia contrattuale;

-visto il D.P.G.P. 22 maggio 1991, n. 10-40/Leg. "Regolamento di attuazione della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23";

-vista la Legge provinciale 9 marzo 2016, n.2 "Recepimento della direttiva 2014/23/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, e della direttiva 2014/24/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sugli appalti pubblici: disciplina delle procedure di appalto e di concessione di lavori, servizi e forniture e modificazioni della legge provinciale sui lavori pubblici 1993 e della legge sui contratti e sui beni provinciali 1990. Modificazione della legge provinciale sull'energia 2012";

-visto l'art.31, comma 2, della legge provinciale 2/2016, in materia di garanzie, che ha previsto che non è dovuta la garanzia definitiva per contratti di importo inferiore ad euro 40.000,00, al netto di IVA;

-ritenuto di autorizzare l'avvio immediato delle prestazioni, tenuto conto della necessità di rispettare le tempistiche connesse ai trasporti e all'allestimento della mostra;

d e t e r m i n a

- 1) di affidare, per le motivazioni esposte in premessa, ai sensi dell'art.21, comma 2, lett. b)-bis, lett. h) e comma 4 della legge provinciale 19 luglio 1990, n.23, e art.3, comma 01, della L.P. 23 marzo 2020, n.2, alla ditta **MÖBEL-TRANSPORT AG** con sede in viale Serfontana, 10, 6834 Morbio Inferiore (Svizzera), P.IVA CHE-105.919.916, il servizio di trasporto di un'opera d'arte del Museo d'arte della Svizzera italiana (MASI di Lugano) per la mostra "*I volti della sapienza. Dosso e Battista Dosso nella Biblioteca di Bernardo Cles*", al prezzo complessivo di CHF 9.490,00, spese courier escluse;
- 2) di formalizzare l'affidamento dei servizi di cui al precedente punto 1) mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art.15, comma 3, della L.P. 23/1990;
- 3) di quantificare in euro 10.050,00 la spesa derivante dal presente provvedimento, come di seguito specificato:

importo preventivo prot. n.1770 dd. 11 maggio 2023		9.490,00 CHF
conversione in euro	€	9.727,17
<b>Arrotondato, tenuto conto delle possibili oscillazioni del tasso di cambio</b>	<b>€</b>	<b>10.000,00</b>
Costi della sicurezza	€	50,00
<b>totale importo</b>	<b>€</b>	<b>10.050,00</b>

- 4) impegnare la spesa complessiva di **euro 10.050,00** - derivante dall'assunzione del presente provvedimento, con i fondi del cap.2006 del bilancio gestionale 2023-2025, con imputazione sull'esercizio finanziario 2023, che presenta la necessaria disponibilità finanziaria;
- 5) di dare atto che la ditta affidataria dovrà anche organizzare il viaggio del funzionario accompagnatore dell'opera (c.d. "courier") del museo prestatore, e che tali spese saranno oggetto di rimborso da parte del Museo, e oggetto di successivo provvedimento sul pertinente capitolo del bilancio gestionale 2023-2025, di cui è già stata verificata la disponibilità finanziaria;
- 6) di effettuare i pagamenti in due soluzioni posticipate, a seguito delle operazioni di consegna e riconsegna delle opere, nel rispetto delle condizioni contrattuali, come specificate nel capitolato speciale allegato alla richiesta di preventivo prot.n.1538 dd. 27 aprile 2023, previa attestazione da parte del Museo della regolare esecuzione delle prestazioni richieste, nel rispetto di quanto previsto in materia di regolarità contributiva ed assicurativa, e



previa acquisizione della documentazione giustificativa delle spese;

- 7) di dare atto che l'IVA, ove dovuta, sarà versata secondo le modalità di legge previste per i pagamenti esteri, sulla base degli impegni assunti per imposte e tasse sui pertinenti capitoli di spesa del bilancio gestionale 2023-2025, esercizio 2023;
- 8) di autorizzare l'avvio immediato delle prestazioni, tenuto conto della necessità di rispettare le tempistiche previste nel capitolato nonché le tempistiche di allestimento della mostra;
- 9) di dare immediata esecutività al presente provvedimento.

IL DIRETTORE  
dott.ssa Laura Dalprà

Questo atto, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle Linee guida AgID (artt. 3 bis, c. 4 bis, e 71 D.Lgs. 82/2005). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D.Lgs. 39/1993).

PM/SS